

464582-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Radovi na niskogradnji i radovi na visokogradnji – Neubau einer Druckerhöhungsstation Kühlwasser

OJ S 127/2026 06/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Infra-Zeitz Servicegesellschaft mbH

E-pošta: infra@industriepark-zeitz.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Ekonomski poslovi

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Neubau einer Druckerhöhungsstation Kühlwasser

Opis: Gegenstand des Projekts ist die Errichtung einer Druckerhöhungsstation einschließlich der erforderlichen Medien- und Energieinfrastruktur. Die Anlage wird als eingeschossiges Stahlbetongebäude mit technischer Ausrüstung (u. a. Mittelspannungsschaltanlage, Transformatoren, Kühlwasserpumpen sowie EMSR-Technik) für einen vollautomatisierten Betrieb errichtet. Zum Leistungsumfang gehören zudem Tiefbauarbeiten zur Leitungsverlegung, die Herstellung der Verkehrs- und Erschließungsflächen sowie der Anschluss an die bestehende Infrastruktur des Industrieparks. Der Bodenaushub ist gemäß den geltenden Vorschriften fachgerecht zu verwerten bzw. zu entsorgen. Die Bauausführung erfolgt innerhalb einer Kampfmittelverdachtsfläche. Aufgrund der engen Terminvorgaben ist die Fertigstellung des Rohbaus bis zum 23.12.2026 und die Inbetriebnahme der Druckerhöhungsstation bis zum 31.03.2027 sicherzustellen. Weitere Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Identifikacijska oznaka postupka: 953c1e80-fe1d-44e2-9581-bc78d7713224

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45220000 Radovi na niskogradnji i radovi na visokogradnji

Dodatna klasifikacija (cpv): 45315400 Radovi na visokonaponskim instalacijama, 45317200

Elektroinstalaterski radovi na transformatorima, 45350000 Strojne instalacije, 45317100

Elektroinstalaterski radovi na opremi za crpljenje, 45233120 Građevinski radovi na cesti

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Hauptstraße 30

Grad: Elsteraue

Poštanski broj: 06729

Zemlja – podregija (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

Primjenjivo prekogranično pravo: -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Neubau einer Druckerhöhungsstation Kühlwasser

Opis: Gegenstand des Projektes ist Neubau einer Druckerhöhungsstation Kühlwasser im Chemie- und Industriepark Zeitz (CIPZ) inkl. Außenanlagen (Zufahrt und Zaun). Die Ausrüstung des Gebäudes umfasst im Wesentlichen eine Mittelspannungsschaltanlage, 2 Trafos, 3 Kühlwasserpumpen einschl. Verrohrung und zugehörige EMSR – Technik

Interna identifikacijska oznaka: TP2 - DEST

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45220000 Radovi na niskogradnji i radovi na visokogradnji

Dodatna klasifikacija (cpv): 45315400 Radovi na visokonaponskim instalacijama, 45317200

Elektroinstalaterski radovi na transformatorima, 45350000 Strojne instalacije, 45233120

Građevinski radovi na cesti

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Hauptstraße 30

Grad: Elsteraue

Poštanski broj: 06729

Zemlja – podregija (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 23/09/2026

Datum završetka trajanja: 31/03/2027

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Durchschnittlicher Jahresumsatz der letzten drei Jahre: Mindestend 3 Mio. EUR netto Bei Bewerbergemeinschaften sind die Eigenerklärung für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft einzureichen. Weitere Informationen sind dem Vergabeleitfaden zu entnehmen.

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Durchschnittliche Zahl der Beschäftigten (Vollzeitäquivalente) der letzten drei Jahre: Mindestens über 20 Mitarbeiter Bei Bewerbergemeinschaften sind die Eigenerklärung für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft einzureichen. Weitere Informationen sind dem Vergabeleitfaden zu entnehmen.

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij: Reference na određene radove

Opis kriterija odabira: Das Eignungskriterium "Nachweis der Fachkunde: Erfahrung Ausführung" ist durch entsprechende Referenzprojekte nachzuweisen. Es sind drei Referenzprojekte eines Gebäudes oder Ingenieurbauwerks mit mindestens maschinen- oder elektrotechnischer Ausrüstung nachzuweisen. Die Fertigstellung muss mindestens am 01.01.2021 erfolgt sein. Die Referenzprojekte müssen eine Bausumme von mindestens 0,5 Mio. EUR netto nachweisen. Weitere Informationen sind dem Vergabeleitfaden zu entnehmen.

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Die notwendigen Deckungssummen sind dem Vergabeleitfaden zu entnehmen und entsprechend nachzuweisen.

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Es ist ein aktueller Handelsregisterauszug mit den Teilnahmeantrag abzugeben.

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 3

Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 3

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni Kupac zadržava pravo dodjele ugovora na temelju početnih ponuda bez daljnjih pregovora

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Der Bieter/die Bietergemeinschaft mit dem niedrigsten Preis erhält 40 Punkte. Alle anderen Angebote erhalten eine Punktzahl, die entsprechend dem prozentualen Abstand zum niedrigsten Preis reduziert sind. Angebote, die doppelt so hoch sind wie der günstigste Preis, erhalten 0 Punkte.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Das Zuschlagskriterium „Termine“ wird in weitere Unterkriterien untergliedert und mit insgesamt max. 20 Punkten gewertet.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Das Zuschlagskriterium „Projektteam und Organisation“ wird in weitere Unterkriterien untergliedert und mit insgesamt max. 30 Punkten gewertet.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Das Zuschlagskriterium „Konzept“ wird in weitere Unterkriterien untergliedert und mit insgesamt max. 10 Punkten gewertet.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av28180e-eu>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av28180e-eu>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av28180e-eu>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 04/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden gem. 16a EU VOB/A nachgefordert.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt
Informacije o rokovima za preispitivanje: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Infra-Zeitz Servicegesellschaft mbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Infra-Zeitz Servicegesellschaft mbH
Registracijski broj: DE 166680427
Poštanska adresa: Hauptstraße 30
Grad: Elsteraue
Poštanski broj: 06729
Zemlja – podregija (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: infra@industriepark-zeitz.de
Tel.: +49 3441 - 842402
Profil kupca: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av28180e-eu>
Uloge ove organizacije:
Kupac
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: wpm - ICL GmbH
Registracijski broj: DE313343106
Poštanska adresa: Schulze-Delitzsch-Straße 38
Grad: Stuttgart
Poštanski broj: 70565
Zemlja – podregija (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabe@wpm-icl.com
Tel.: 0711 18429510
Uloge ove organizacije:
Pružatelj usluga javne nabave

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt
Registracijski broj: t:03455141529
Odjel: 1. und 2. Vergabekammer

Poštanska adresa: Ernst-Kamieth-Straße 2
Grad: Halle (Saale)
Poštanski broj: 06112
Zemlja – podregija (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de
Tel.: 03455141529

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0004

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: edbc6648-004a-4747-b371-7af806004fa9 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 03/07/2026 09:26:06 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 464582-2026

Broj izdanja SL S-a: 127/2026

Datum objave: 06/07/2026